

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 March 2021
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 5 марта 2021 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Во исполнение резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности имею честь препроводить письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора Йенса Столтенберга от 17 февраля 2021 года, препровождающее доклад о международном присутствии по безопасности в Косово за период с 1 октября по 31 декабря 2020 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

В соответствии с пунктом 20 резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности к настоящему письму прилагается ежеквартальный доклад об операциях Сил для Косово, охватывающий период с 1 октября по 31 декабря 2020 года (см. добавление). Буду признателен за распространение этого доклада среди членов Совета.

(Подпись) Йенс Столтенберг

Добавление

Доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и содержит информацию о деятельности Сил для Косово (СДК) за период с 1 октября по 31 декабря 2020 года.
2. По состоянию на 31 декабря 2020 года общая численность личного состава СДК на театре действий по-прежнему составляла около 3500 военнослужащих; этот личный состав предоставлен 19 странами — членами Организации Североатлантического договора (НАТО) и 8 странами, не входящими в НАТО.
3. За отчетный период серьезных инцидентов в области безопасности зарегистрировано не было и вмешательство СДК в качестве третьего эшелона реагирования на нарушения в области безопасности не требовалось.

Последние данные об обстановке в плане безопасности и информация об операциях

4. За отчетный период общая обстановка в плане безопасности в Косово не претерпела существенных изменений и оставалась в целом спокойной, но при этом сохранялся риск ее ухудшения. Это обусловлено нерешенными политическими и межэтническими вопросами.
5. 4 ноября Специализированная прокуратура арестовала бывшего спикера Ассамблеи Косово Якупа Красники, который затем был переведен в Гаагу. 5 ноября президент Косово Хашим Тачи подал в отставку после того, как Специализированный суд Косово утвердил обвинительное заключение, вынесенное ему по обвинению в совершении военных преступлений. Кроме того, были утверждены обвинительные заключения, вынесенные лидеру Демократической партии Косово Кадри Весели и главе Движения за самоопределение Реджепу Селими. Впоследствии эти три лица были переведены в Гаагу. Сообщений о нарушениях безопасности не поступало.
6. СДК продолжали проводить плановые оперативные мероприятия по всему району своих действий, сохраняя при этом гибкую конфигурацию, позволяющую им действовать на опережение. С начала пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) СДК сохраняют способность осуществлять повседневную деятельность. В то же время СДК оказывали помощь местным учреждениям в различных общинах и муниципалитетах Косово, в том числе безвозмездно предоставив в значительном количестве средства индивидуальной защиты. СДК в полной мере осуществляют профилактические меры, рекомендованные Всемирной организацией здравоохранения, для защиты своего личного состава.
7. СДК продолжали поддерживать тесное сотрудничество с другими силами безопасности в районе совместных действий на Балканах.
8. За отчетный период серьезных инцидентов в области безопасности зарегистрировано не было, и СДК продолжали эффективно выполнять возложенную на них миссию. Несмотря на то, что пандемия COVID-19 опосредованно оказала воздействие на их деятельность, СДК успешно содействовали поддержанию спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в районе ответственности и были готовы при необходимости действовать в качестве третьего эшелона реагирования на нарушения в области безопасности.

Резюме

9. В течение отчетного периода СДК продолжали выполнять задачу, поставленную перед ними в резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и заключающуюся в поддержании спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в рамках всеобъемлющих международных усилий. СДК, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и Косовская полицейская служба осуществляют тесную координацию и сотрудничество на тактическом уровне.
